



# ALLROUNDER HÍBRIDA

Mais potência: hidráulica e elétrica,  
combinada com eficiência

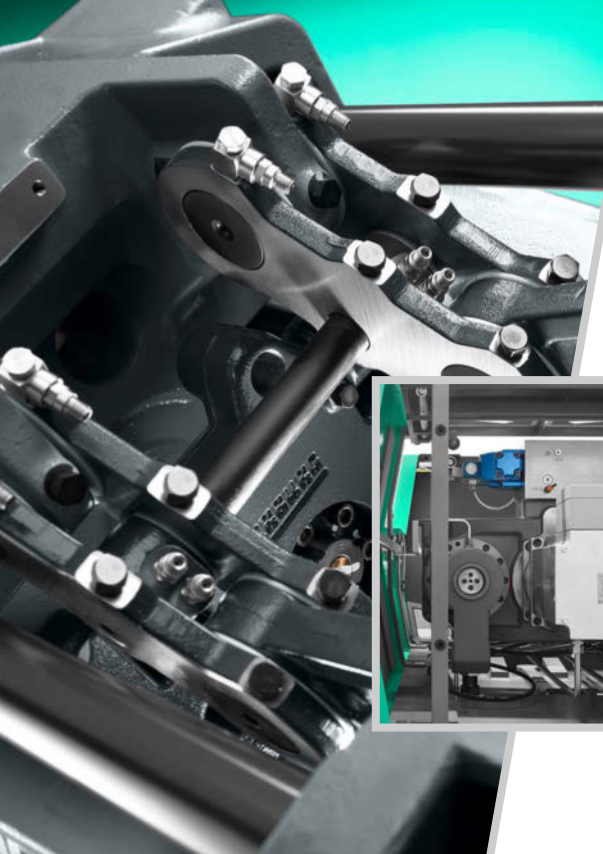
**ARBURG**

# **FORTE DESEMPENHO**

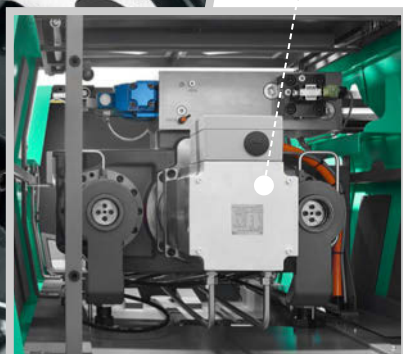
**ALLROUNDER HIDRIVE: Custos unitários controlados através de high performance.**

“Made by ARBURG - Made in Germany” – Quando o que você precisa são altos desempenhos na produção de artigos em série técnicos, então deveria trabalhar com as nossas ALLROUNDERS híbridas. Porque as HIDRIVEs reúnem o melhor do nosso catálogo de produtos modulares em uma série para você: a rapidez e a precisão elétricas lado a lado com a força e a dinâmica hidráulicas. Confiável, altamente produtiva e, ao mesmo tempo, eficiente energeticamente - para a sua produção. Dia após dia. 24 horas. Sem parar.

**WIR SIND DA.**



Os acionamentos servoelétricos garantem otimização do tempo de ciclo e economia de energia.



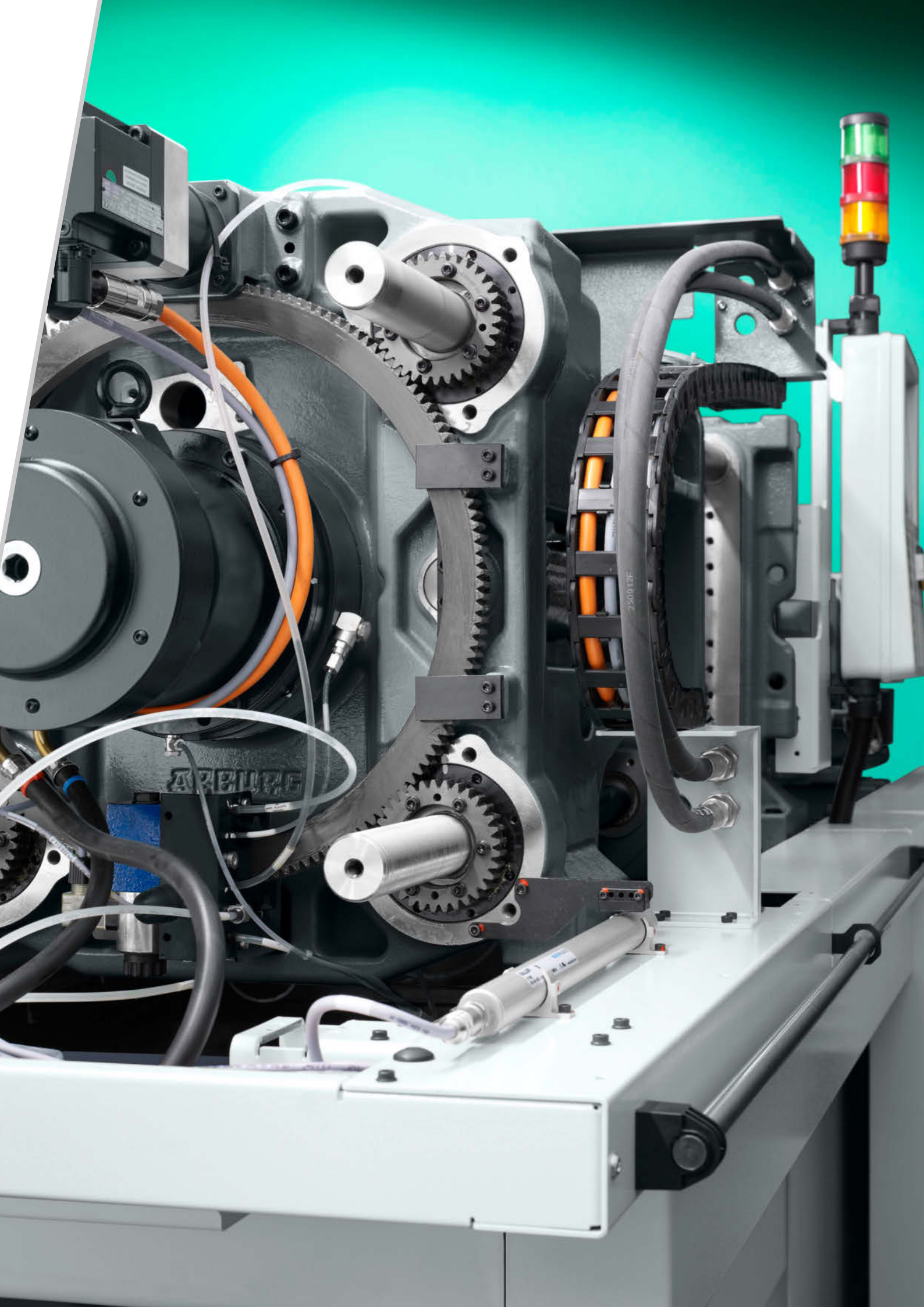
Tecnologia de acumulador hidráulico: a melhor base para grandes fluxos dinâmicos de volume de injeção.

## EM RESUMO

// O conceito inteligente das nossas ALLROUNDERS híbridas reúne unidades de fechamento e injeção elétricas e hidráulicas, e a tecnologia de comando exclusiva da ARBURG em uma série especialmente rentável. As variantes de desempenho e a estrutura modular resultam em máquinas que colocam à sua disposição high performance sem meios-termos. Com as HIDRIVEs, você executa suas tarefas de produção com custos unitários competitivos. Não importa quão exigentes elas se tornem. //

### Conceito de máquina: ideal para itens técnicos produzidos em massa

- Tempos de ciclo seco extremamente curtos
- Movimentos simultâneos
- Grandes fluxos dinâmicos de volume de injeção
- Redução da demanda de energia em até 40 por cento



# HIDRIVE: MAIS DESEMPENHO HÍBRIDO

// Sua produção deve se tornar mais eficiente e ao mesmo tempo mais econômica? Nossas máquinas híbridas com sua variante de desempenho perfeitamente nivelado são adequadas para todas as aplicações. A tecnologia de alta qualidade garante uma operação econômica mesmo em tarefas exigentes. Isso significa para você: mais flexibilidade e mais independência! //

## Variante de desempenho COMFORT

Tecnologia de economia de recursos combinada com design confiável. Predestinado para peças técnicas e operação particularmente eficiente.

- Demandas de energia reduzidas em até 50% (em relação às máquinas hidráulicas comparáveis).
- O gerenciamento otimizado do óleo reduz a necessidade de água de resfriamento e consumo de óleo (até 35 por cento).
- Tempos de ciclo seco em torno de 30% mais curtos.
- Acessibilidade otimizada para atividades de ajustes e manutenção.



# TECNOLOGIAS COMPROVADAS DESENVOLVEMOS ORIENTADOS PARA A PRÁTICA DE FORMA ABRANGENTE.

## Variante de desempenho PREMIUM

Versão estruturada na variante de desempenho "Comfort" para uma ampla gama de aplicações.

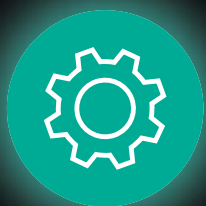
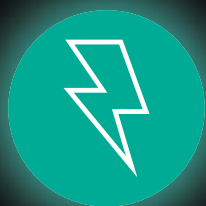
- Demanda de energia e emissões significativamente reduzidas.
- Tempos de ciclo seco em torno de 30% mais curtos.
- Movimentos simultâneos de dois eixos secundários hidráulicos.
- Equipado com GESTICA de série.

## Variante de desempenho ULTIMATE

Versão estruturada na variante de desempenho "Premium" para processos exigentes e de alta velocidade.

- Tempos de ciclo seco em torno de 40% mais curtos.
- Tecnologia de acumulador hidráulico para movimentos lineares simultâneos e precisos de todos os eixos.
- Equipado com aXw Control ScrewPilot de série.

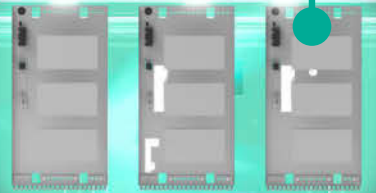
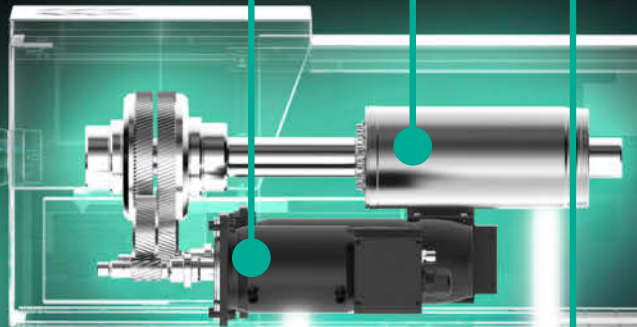
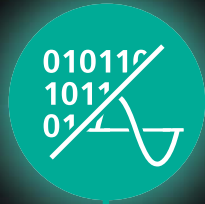
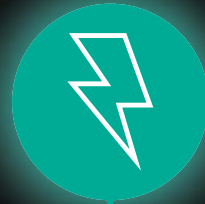
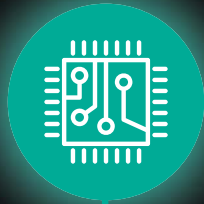
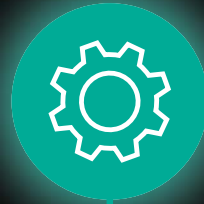
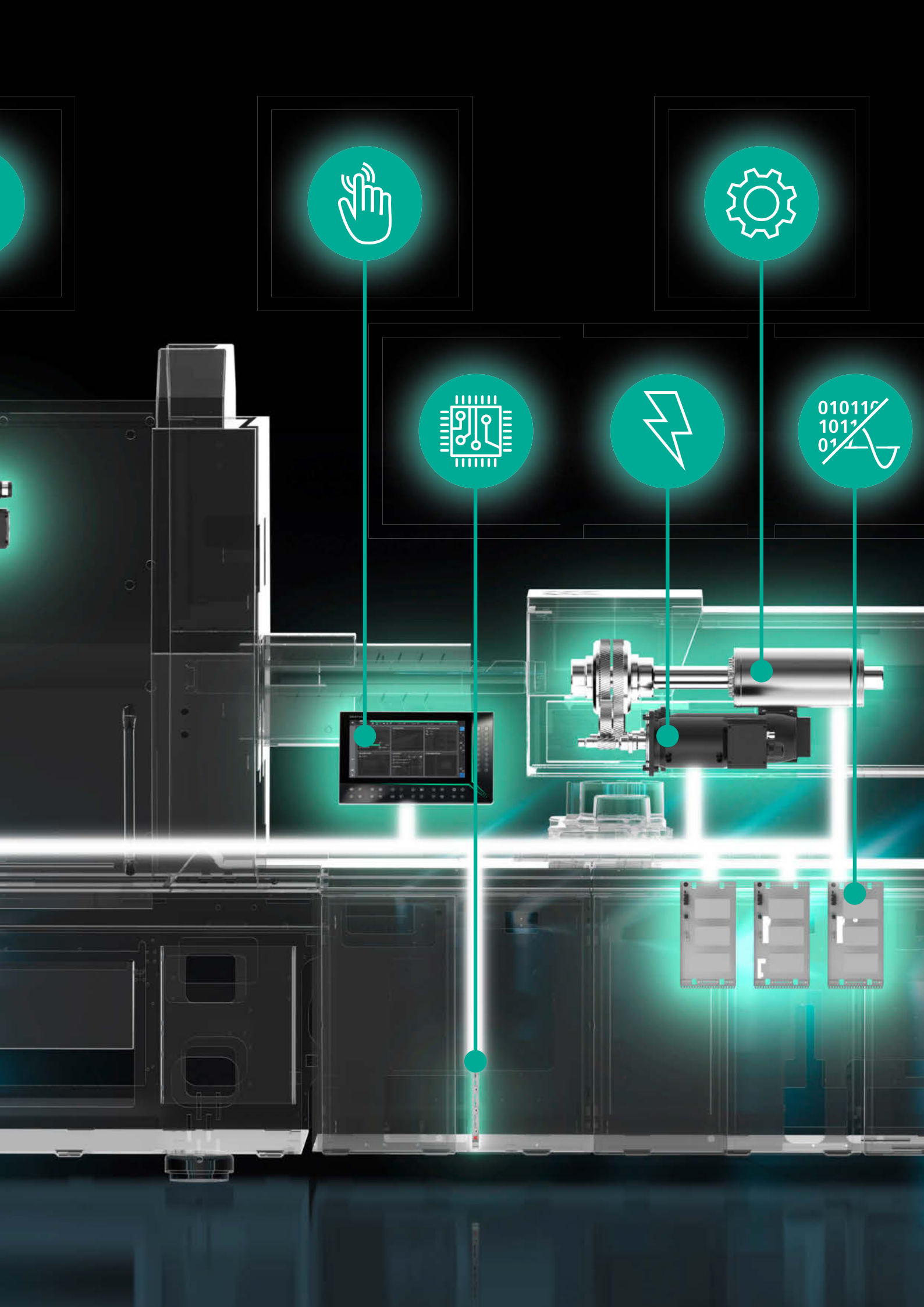




## NOSSO CONJUNTO PROPULSOR – FONTE DE FORÇA E QUALIDADE

// Excelentes produtos não podem ser feitos sem um excelente acionamento. Tanto melhor se você mesmo não apenas desenvolver esses componentes de alta qualidade, mas também construí-los. Esta filosofia também vale a pena no conjunto propulsor. A aquisição e integração do especialista em acionamentos e parceiro de desenvolvimento de longa data AMKmotion na família ARBURG representa esta estratégia e a continuação da tradição. Isso nos permite responder às exigências do mercado e às solicitações dos clientes de maneira altamente flexível. E o que isso significa para você? Mais independência, liderança tecnológica contínua, maior grau de utilização e flexibilidade. Todas as vantagens que se pagam muito rapidamente. //







## Acionamento para maior desempenho

Nossas ALLROUNDER elétricas são soluções de ponta para sua produção. A injeção, dosagem, abertura e o fechamento do molde são acionados servoeletricamente incluindo movimentos frequentemente simultâneos com economia de energia e precisos.

## Acionamento para maior flexibilidade

Pensamos no conjunto propulsor de nossas ALLROUNDERS de forma abrangente. Desta forma, tudo pode ser adaptado exatamente às suas necessidades. Um exemplo: no que se refere a eixos secundários, você pode optar entre as alternativas elétricas e hidráulicas.

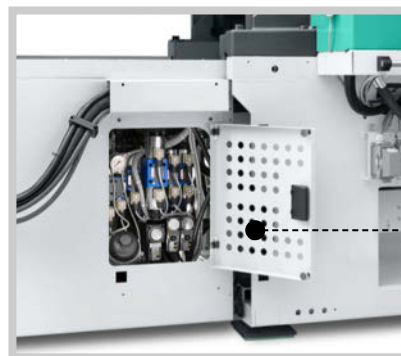
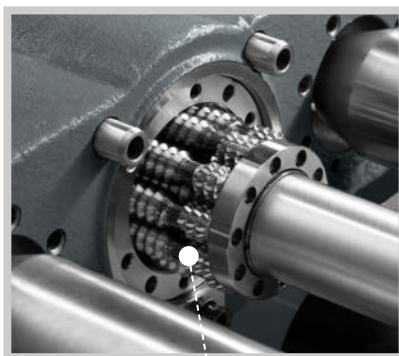
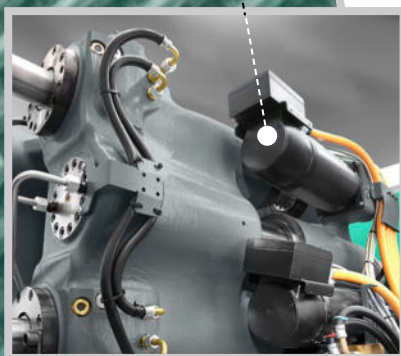
## Acionamento para mais independência

Nós mesmos desenvolvemos e construímos os componentes do conjunto propulsor. Seguimos esta filosofia já há muito tempo. Isso significa que somos amplamente independentes de fornecedores e temos grande parte da cadeia de suprimentos em nossas próprias mãos.

## Acionamento para maior confiabilidade

Nosso conjunto propulsor robusto é a base para tempos de execução longos e estáveis. O resultado fala por si: menos manutenção e alta confiabilidade garantem uma produção sem problemas e uma amortização rápida.

Robusto e confiável:  
geralmente, os servomotores  
são refrigerados por fluido.



Extremamente confiável:  
garantia de cinco anos para  
nossos acionamentos planetários.

# O CONJUNTO PROPULSOR É A NOSSA COMPETÊNCIA



## Acionamento:

Servomotores refrigerados por fluido: baixas emissões, alta segurança de operação e recuperação.



## Molde de injeção:

A partir de uma única fonte: acionamentos elétricos específicos para aplicação para funções de moldes de injeção.



## Comando:

Painel de comando GESTICA: assistentes inteligentes para suporte ativo ao operador.



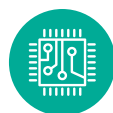
## Tecnologia de controle automatizado:

Conversor com circuito de arrefecimento fechado para ciclos rápidos e fases da pressão de recalque longas.



## Elementos de transmissão:

Engrenagens de fuso de ação direta: transmissão de força confiável para alta eficiência.

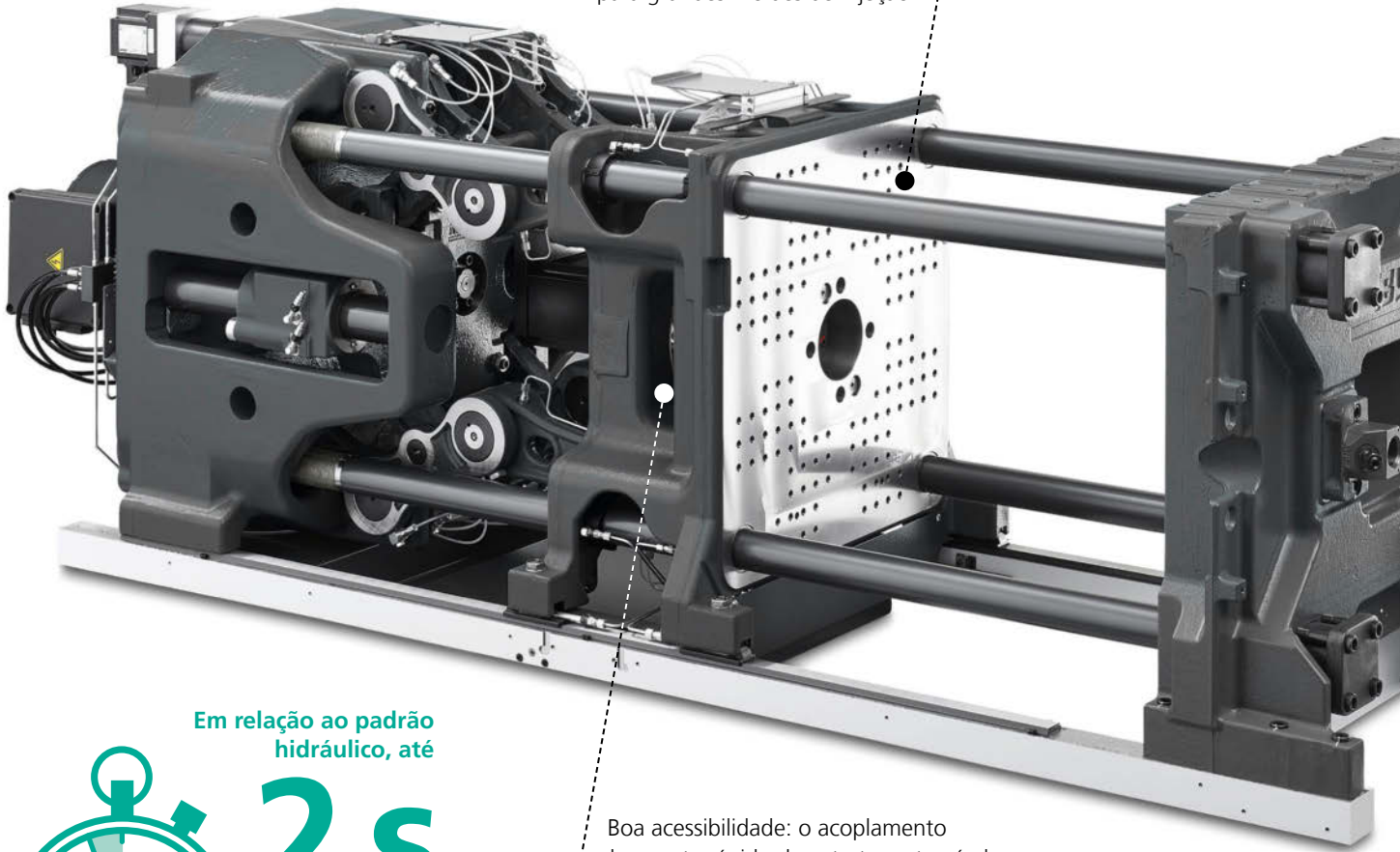


## Interconexão:

ALLROUNDER 630 a 920 com módulos de conectividade e adicionalmente equipadas com pacotes de assistência.

Potente: os eixos secundários são acionados opcionalmente de forma servoelétrica ou com pequeno acumulador hidráulico para piloto.

Espaço de instalação e curso de abertura generosos, adequados inclusive para grandes moldes de injeção.



Em relação ao padrão hidráulico, até



**2 s**  
**A MENOS**  
DE TEMPO DO CICLO SECO

Boa acessibilidade: o acoplamento de engate rápido do extrator extensível a toda a série simplifica o ajuste.

## UNIDADES DE FECHAMENTO: PRODUTIVAS

// Altamente exatas e rentáveis: Assim é como funcionam as unidades de fechamento por alavanca articulada das nossas ALLROUNDER híbridas. Economize diariamente com características de curso energeticamente eficientes! A cinemática da alavanca articulada dupla de 5 pontos está em perfeita sintonia com o acionamento servoelétrico. Reduzir claramente os tempos de ciclo? Sem problema nenhum, por meio dos tempos de ciclo secos extremamente curtos da HIDRIVE e do movimento linear simultâneo da unidade de fechamento e do extrator! //

## Alavanca articulada de 5 pontos

A alavanca dupla articulada de 5 pontos satisfaz as necessidades pelo seu modo de construção estável e consistente. Isto garante aplicação de força absolutamente simétrica nos movimentos e na fixação – inclusive em moldes de injeção pesados. Apesar da construção compacta, é possível obter grandes cursos de abertura.

## Aplicação cuidadosa do molde

A estrutura em forma de caixa das placas móveis para montagem do molde é guiada e apoiada longitudinalmente. Isto confere, juntamente com a guia de quatro colunas, alto paralelismo e precisão para longos intervalos de manutenção do molde. A medição altamente sensível da dilatação das colunas serve para a segurança ativa do molde.

## Posicionamento preciso

O núcleo do nosso sistema de fechamento: o acionamento planetário mecanicamente rígido e de alto suporte de carga. Ele nos permite acessar todas as posições com alta precisão. Isto facilita, por exemplo, a transferência de peças para os sistemas robóticos.

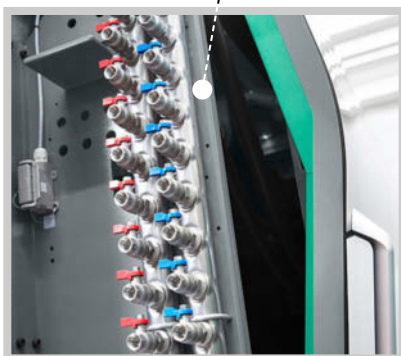
## Regulagem da força de fechamento

A alavanca articulada pode ser adaptada comodamente a diferentes alturas de instalação do molde por meio de deslocamento servoelétrico. A regulagem da força de fechamento gera uma força de travamento constante, equiparando, com isso, a dilatação térmica do molde automaticamente.

Conexões de utilidades próximas do molde (opcional): a proteção da máquina ampliada na parte de trás oferece muito espaço livre.

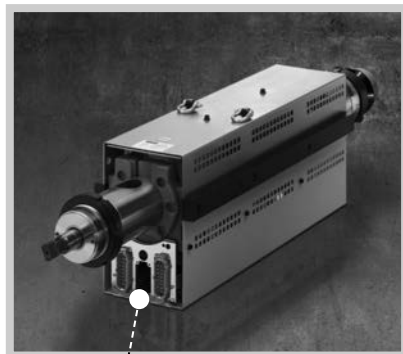


Extrator servoelétrico (opcional): queda especialmente exata das peças moldadas por injeção para ciclos ainda mais rápidos.



Escada dobrável: acesso fácil à unidade de fechamento da ALLROUNDER 1120 H.

Unidade de injeção basculante:  
Remoção da rosca sem necessidade  
de desmontar o módulo do cilindro.



Facilidade de ajuste: acoplamento central  
de todas as unidades de abastecimento  
do módulo do cilindro e acoplamento de  
engate rápido para roscas.

## UNIDADES DE INJEÇÃO: DINÂMICAS

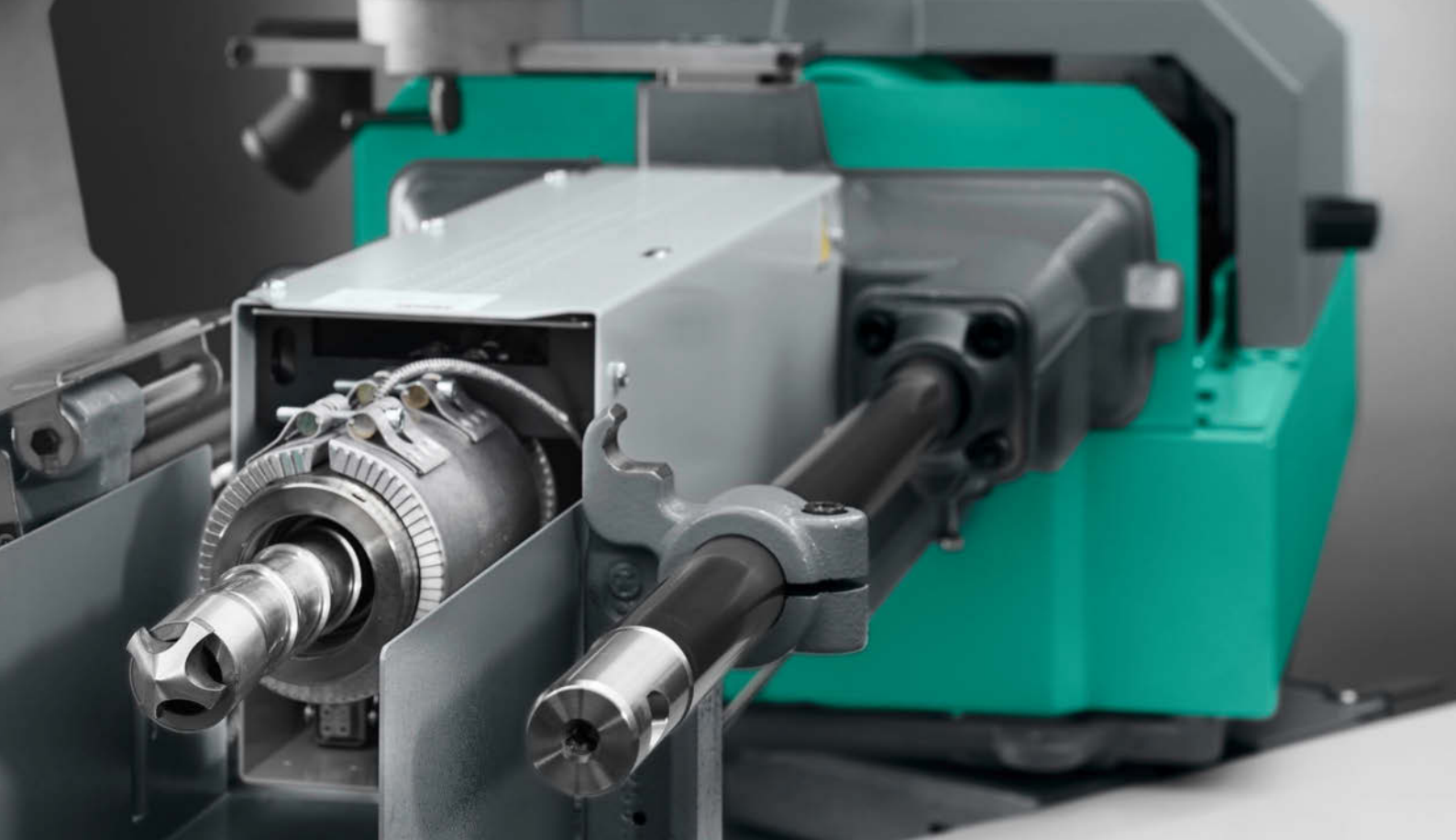
// A preparação homogênea de material e a injeção precisa constituem a base de uma produção de peças de alta qualidade. Na nossa HIDRIVE, isto é proporcionado pela combinação da injeção regulada com aXw Control ScrewPilot, tecnologia dinâmica de acumulador hidráulico e acionamento de dosagem servoelétrico energeticamente eficiente. A dosagem além do ciclo, assim como o movimento linear simultâneo do bico, possibilitam um domínio perfeito dos tempos de ciclo. Outra vantagem tangível para você: nossas unidades de injeção podem ser rapidamente ajustadas e limpas. //

ENCHIMENTOS DO MOLDE

**REPRODUZÍVEIS**



com nosso ScrewPilot – As variações no peso total  
da injeção podem ser significativamente reduzidas



### **Variedade de combinações**

Os módulos do cilindro são compatíveis e perfeitamente nivelados em todas as séries. A diversidade das execuções proporciona proteção ideal contra desgaste. Além disso, as roscas são fornecidas com geometrias especiais para processar todos os plásticos habituais.

### **Injeção regulada**

Regulagem precisa de pressão e velocidade ao injetar com o ScrewPilot. Aceleração dinâmica através da tecnologia de acumulador hidráulico: nossa combinação para um enchimento do molde reproduzível e qualidade da peça moldada por injeção, bem como alta potência de injeção.

### **Encosto do bico sem torque**

Nossa guia de duas colunas permite que o encosto do bico seja totalmente estanque – ideal também para bicos planos e de mergulho. A estrutura das forças do encosto do bico é programável e regulada, o que reduz o desgaste do bico e do molde.

### **Dosagem elétrica**

O acionamento de dosagem independente gera economias de energia relevantes com maior precisão. Um resultado adicional são os tempos de ciclo em parte significativamente reduzidos. Como é possível realizar a dosagem de modo simultâneo e extensível a todos os ciclos, a massa pode ser preparada com maior cuidado.



## COMANDO: SMART

// Quem desejar ter ao mesmo tempo a tecnologia de máquinas, moldes, robôs e periféricos à sua disposição vai precisar de uma poderosa central de distribuição. Há uma demanda por tecnologia “inteligente” que ofereça amplas possibilidades de rede, monitorize e controle de forma adaptável o seu processo e que o apoie ativamente em todas as situações operacionais. Todas as características dos nossos comandos SELOGICA e GESTICA são orientadas para um rápido, seguro e confortável processo de configuração e operação. Isto permite-lhe tirar o máximo partido de todas as suas aplicações. //

### Destaques

- SELOGICA e GESTICA – Totalmente compatíveis
- Programação gráfica da sequência
- Teste direto de plausibilidade
- Pacotes de assistência e conectividade – Módulo “Ready for Digitalisation”
- Central de comando para células de produção completas

**i** / Mais informações:  
Prospecto do GESTICA



## Controle central

O SELOGICA e o GESTICA trabalham com economia de tempo e recursos graças ao seu incomparável sistema de operação uniforme. A fácil integração de diversos periféricos possibilita o gerenciamento de sequências inclusive para células de produção completas com um único conjunto de dados. Tempos de ciclo reduzidos? Programáveis!

## Operação intuitiva

A filosofia de operação baseada em gráficos é compreendida intuitivamente e sempre está orientada à otimização do processo. Nossa exclusiva programação gráfica da sequência, com teste direto de plausibilidade, sempre indica claramente o posicionamento lógico da etapa atual da programação. Erro de operação? Impossível!

## Funcionamento mais eficiente

Fácil ajuste e rápida partida. Garantia de qualidade da peça e alta produtividade. Estado da instalação controlado e estrutura de suporte economizadora de tempo. Troca de dados superior e maior transparência. Nossos pacotes de assistência e módulos Connectivity de série fornecem a base para tudo isso. "Ready for digitalisation"? Certamente!

GESTICA – o comando do futuro se baseia no desempenho abrangente do SELOGICA. Gestos e mais assistência tornam a operação ainda mais intuitiva e simples.



SELOGICA – o centro de controle com uma ampla gama de funções para processos especiais, com os quais até mesmo sequências especiais se tornam padrão para você.



# APLICAÇÕES: DA PRÁTICA

// O conceito da nossa ALLROUNDER híbrida sempre é uma alternativa interessante. Seja se você necessita de alta precisão e reprodutibilidade, ou rapidez e dinâmica: a característica de desempenho das máquinas abrange uma grande variedade de exigências tecnológicas da moldagem por injeção. Nossa HIDRIVE prova sua confiabilidade no uso prático diário desde produções com grande rendimento, passando por artigos técnicos em série até peças moldadas por injeção de parede fina. Repetidamente. //

Do setor automotivo até o de medicina: sistemas turn key completos de uma mesma fonte.



Artigos técnicos em série: o posicionamento exato da unidade de fechamento por alavanca articulada acelera a remoção das peças.

Mais informações:  
Prospecto Projetos turn-key



Peças de parede fina: produzidas com confiabilidade com grande fluxo dinâmico de volume de injeção.



A base ideal para peças de embalagem: tempos de execução curtos da unidade de fechamento servoelétrica.



Produção com alto rendimento: ciclos ainda mais rápidos graças à extração sincronizada.

**i** / Mais informações:  
Prospecto Competência de aplicação



Este é o acesso para a  
nossa midiateca: detalhada,  
interessante e variada.

**ARBURG GmbH + Co KG**  
Arthur-Hehl-Strasse  
72290 Lossburg  
Tel.: +49 7446 33-0  
[www.arburg.com](http://www.arburg.com)  
[contact@arburg.com](mailto:contact@arburg.com)

**WIR SIND DA.**

© 2024 ARBURG GmbH + Co KG | Todos as especificações e informações técnicas foram reunidas com muito cuidado, mas não podemos assumir qualquer garantia pela exatidão. Imagens e informações individuais podem divergir do aspecto real da máquina. O manual de instruções válido é determinante para a montagem e para o funcionamento da máquina.